



MEMORIA

REGIÓN DE AYSÉN

2010/2013

MEMORIA

REGIÓN DE AYSÉN

2010/2013



Memoria de la Región de Aysén 2010-2013

Publicación a cargo de: **Dirección Regional de Cultura, Región de Aysén**

Coordinación y producción editorial: **Sección de Coordinación Regional**

Coordinación y Producción Regional: **Soledad Obregón Chamorro**

Edición y corrección de textos: **Pilar Saavedra Fernández y Ana Osorio Llanos**

Diseño y diagramación: **Paula Soto Cornejo**

Directora de Arte: **Soledad Poirot Oliva**

© Consejo Nacional de la Cultura y las Artes

www.cultura.gob.cl

Se autoriza la reproducción parcial citando la fuente correspondiente.

En este libro se utilizó para el cuerpo de texto la tipografía *Australis*, creada por el diseñador chileno Francisco Gálvez, fuente ganadora del Gold Prize en los Morisawa Awards 2002 de Tokio.

Fotografía de Portada: Celebración Día de la Música - invitados especiales grupos folclóricos de Coyhaique, 2011

MEMORIA

REGIÓN DE AYSÉN

2010/2013

ÍNDICE

Palabras del Director Regional	8
Organigrama de la Dirección Regional	11
Ejes de la Política Cultural 2011-2016	12
Memoria de la Región de Aysén 2010-2013	17
I. Política Cultural de la Región de Aysén 2011-2016	18
II. Programa Sello Regional: 2010-2013	19
III. Red Cultura: 2010-2013	24
1. Agenda Municipal de Red Cultura	24
2. Programa Fomento al Desarrollo Cultura Local	25
3. Programa Servicio País Cultura	30
IV. Ciudadanía y Cultura: 2010-2013	33
1. Área de Educación Artística	33
a) Programa Acciona	33
2. Área de Patrimonio Cultural	35
V. Programa Acceso Regional: 2010-2013	38
VI. Fondos de Cultura: 2010-2013	46
1. Día de las Artes	52
2. Plan Nacional de Fomento de la Lectura LEE CHILE LEE	57
VIII. Institucionalidad	61

PALABRAS DEL DIRECTOR REGIONAL

Vivimos en la región más joven del país, colonizada apenas y aún en esos afanes, desconocida lo más de ella y por naturaleza, recóndita. Desde aquí, el mundo es un eco lejano.

Dones del lugar, factores de una cultura rica en expresiones, donde el vínculo entre la natura y las personas sobreviene con solo arribar a las orillas de estas comarcas y crece arraigando a sus moradores.

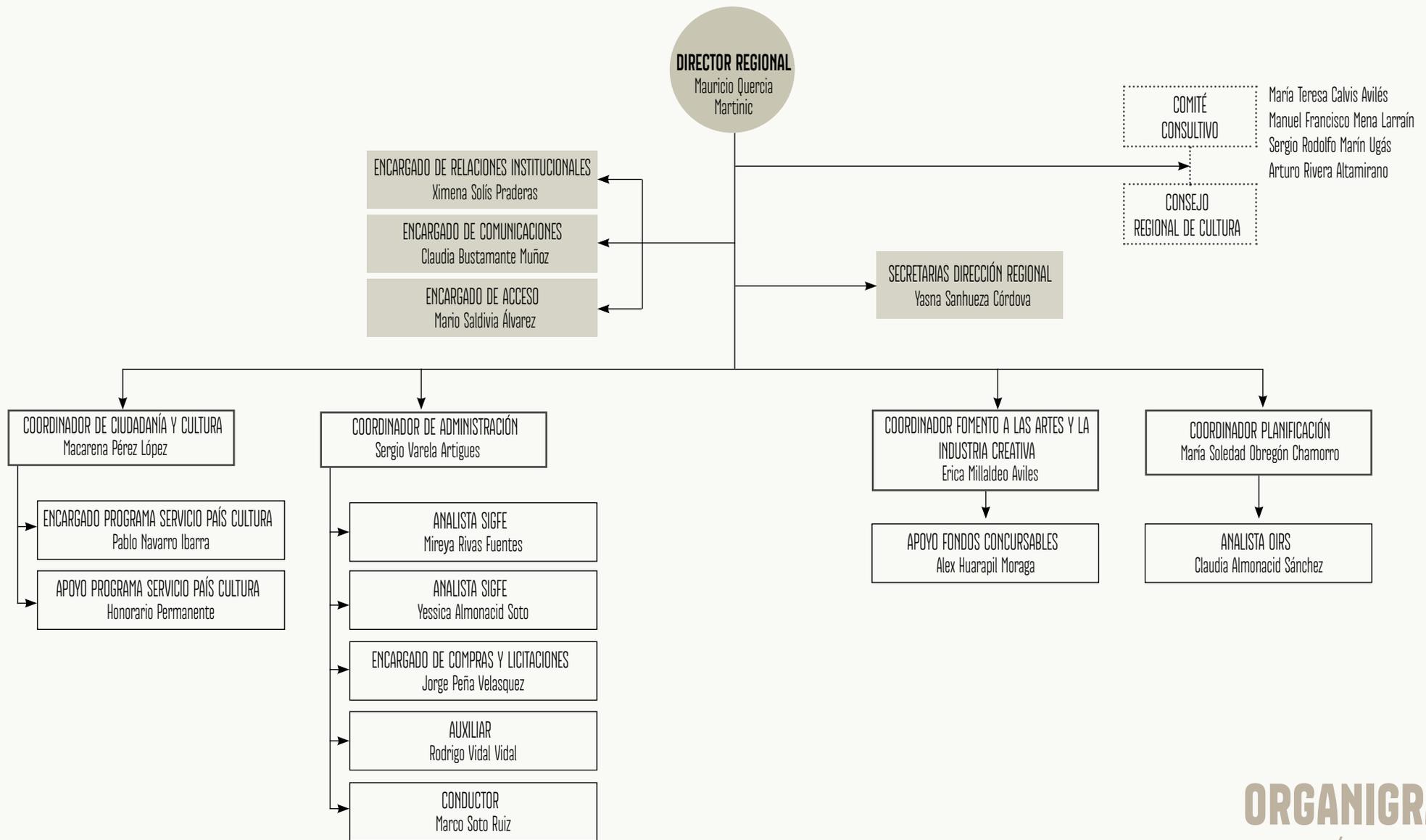
Estas potencialidades y actos cotidianos son lo que nos ha impelido a tomar los riesgos y trabajos que fueran necesarios para hacer esplender los dones del lugar donde vivimos, al mismo tiempo recibir el influjo Arte y la Cultura universales y llevar al mundo lo que Aysen ha logrado en su distancia.

Así como la región va construyéndose, así, inspirados en ese modo arrojado y alegre, hemos procurado con los medios y modos que nos son propios, construir caminos, formas y oportunidades para que las Artes, la Cultura y el Patrimonio puedan avanzar y crecer.

Avanzamos atentos a sembrar, a lo largo del camino, ideas, puentes, plataformas y cimientos. De algún modo ello constituye nuestro legado; sentar los puntos y las experiencias desde donde poder crear, reconocer, contemplar, enseñar y aprender.

Estos años nos han visto ocupados en imprimir ritmo, en dar posibilidad y en ese afán nos hemos visto envueltos en la realización de proyectos de arte contemporáneo en monumentos nacionales, navegando con cientos de niños y jóvenes músicos, por los fiordos y canales del archipiélago, llevando a la pantalla cuentos infantiles escritos por nuestros propios niños, avivando la lectura, inaugurando espacios y sosteniendo la actividad en la Infraestructura Cultural, llevando al teatro nuestro patrimonio inmaterial, reconociendo a sus cultores, reuniendo en el aula al alumno, al profesor y al artista, reuniendo en el arte al estado, a los artistas y los inversores privados, reuniendo a la comunidades, en torno al turismo y al patrimonio cultural, realizando proyectos comunes junto a fundaciones, corporaciones y universidades. En suma, en estos años hemos tenido la oportunidad de construir una plataforma amplia, donde la región podrá continuar, con seguridad y confianza, dando alcance a sus sueños.

Mauricio Quercia Martinic
Director Consejo Regional de la Cultura y las Artes
Región de Aysén del General Carlos Ibáñez del Campo



ORGANIGRAMA DE LA DIRECCIÓN REGIONAL

EJES DE LA POLÍTICA CULTURAL 2011-2016

Teniendo en cuenta los marcos de acción que la ley establece para el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, CNCA, la Política Cultural 2011-2016 se articula en torno a los ejes de promoción de las artes, participación ciudadana y patrimonio cultural.

Promoción de las artes

El **eje de la promoción de la creación y difusión de las actividades artísticas y culturales** contribuye decisivamente al desarrollo de las personas y al fortalecimiento de una ciudadanía cultural. Asimismo, en un mundo cada vez más globalizado, los nuevos soportes de redes y comunicaciones van configurando distintos escenarios, instalando oportunidades y desafíos para la creación y difusión artística y cultural. Esto califica la importancia de un diálogo entre arte y tecnología, para así reflexionar sobre los alcances y posibilidades que surgen de esta relación, tanto a nivel local, regional y nacional.

En este escenario, las industrias creativas, como estrategias de desarrollo basadas en la protección y fomento de la economía vinculada al arte y a las expresiones culturales, también tienen un papel importante en la creación de contenidos, en el fortalecimiento de las identidades locales y en la difusión internacional de los imaginarios que queremos proyectar como país.

Participación ciudadana

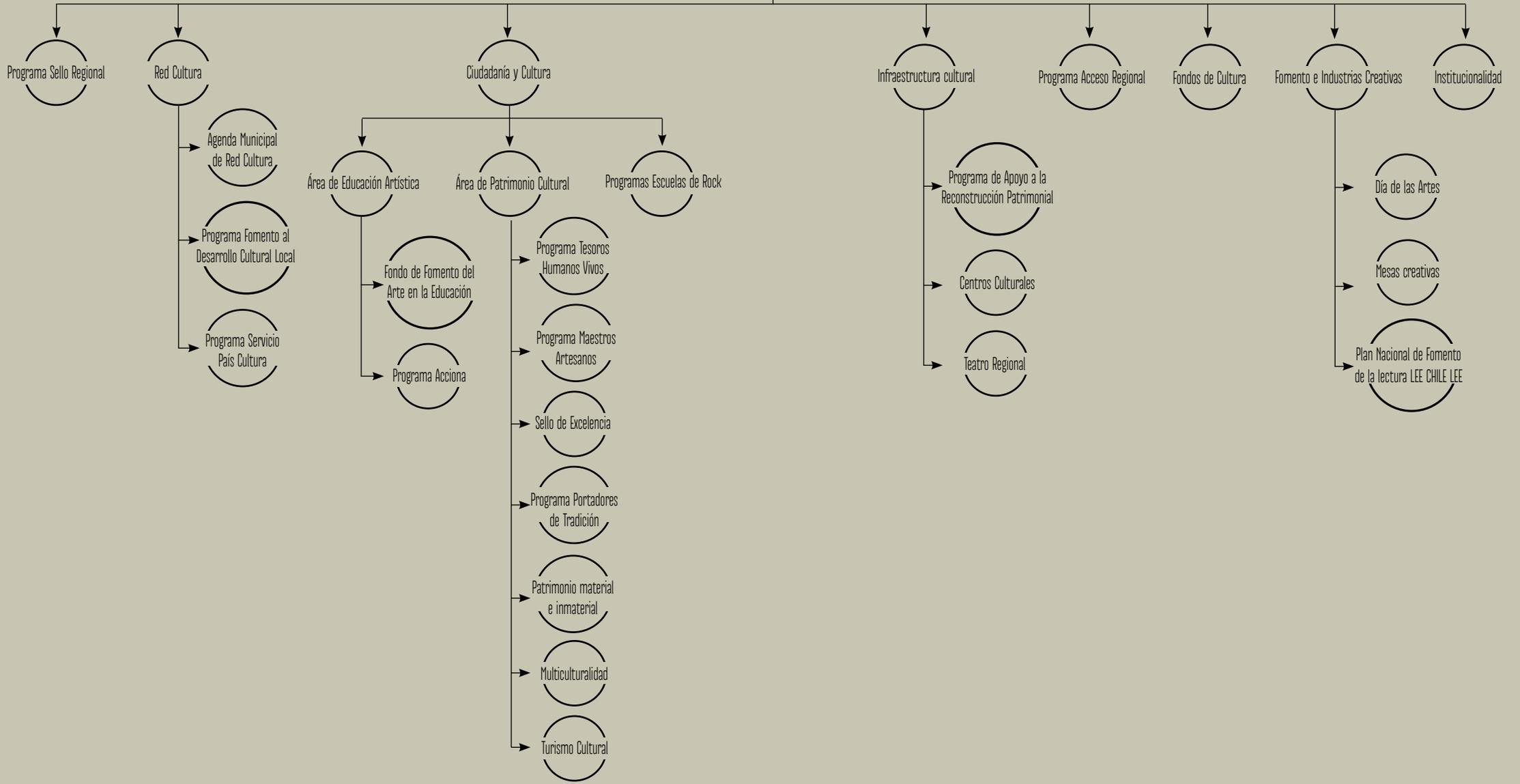
El **eje de la participación** tiene como función facilitar el acceso a las manifestaciones culturales, a las expresiones artísticas, al patrimonio cultural del

país y al uso de las tecnologías que conciernen a la producción, reproducción y difusión de objetos culturales. Esto con el objetivo de incrementar y formar nuevas audiencias y la generación de hábitos de participación cultural en la comunidad. De ahí que resulte imprescindible garantizar espacios participativos para el desarrollo cultural y artístico del país, espacios que van más allá de una necesaria infraestructura emplazada en un territorio determinado, sino que implican posibilidades de acceder e integrar redes nacionales e internacionales de creación, gestión y difusión de contenidos y bienes. Del mismo modo, la participación ciudadana se comprende como aquella acción mediante la cual la ciudadanía, tanto individual como organizada, se involucra en las decisiones que le afectan. En el campo cultural, lo anterior implica un Estado que —a través de su política pública— reconoce los derechos culturales de sus ciudadanos, atiende las demandas del sector y trabaja en forma conjunta con este para contribuir conjuntamente al desarrollo cultural del país.

Patrimonio cultural

El **eje del patrimonio cultural** tiene como función coordinar acciones en torno a la identificación, incremento, conservación y difusión del patrimonio cultural de la nación, tarea que se pretende llevar a cabo en estrecha colaboración con distintos organismos públicos como el Consejo de Monumentos Nacionales, la Dirección de Bibliotecas Archivos y Museos, Dibam, y el Servicio Nacional de Turismo, Sernatur, entre otros. Chile cuenta con un extenso territorio reconocido por su multiculturalidad y por el patrimonio vivo de sus comunidades, fortaleciendo en cada uno de sus habitantes un sentimiento de identidad que se apropia y recrea constantemente. Como motor de la diversidad cultural, el patrimonio no deja de ser frágil y durante los últimos años su salvaguarda se ha convertido en una de las prioridades de la cooperación internacional.

POLÍTICA CULTURAL
DE LA REGIÓN





MEMORIA DE LA
REGIÓN DE AYSÉN
2010-2013

Presentación Teatro Achen - Obra
"La Estación del Olvido"

I. Política Cultural de la Región de Aysén 2011-2016

Luego de la entrega de la Política Cultural Nacional que hizo el ex ministro Luciano Cruz-Coke al Presidente de la República el año 2011, las Direcciones Regionales trabajaron en la creación de la nueva Política Regional Cultural que regirá el camino de la institución para el periodo 2011-2016.

Esta política regional es fruto de un trabajo riguroso donde se recogieron diagnósticos, propuestas y se instalaron objetivos, propósitos y estrategias que permitirán un mejor desarrollo artístico y cultural en cada región.

La Política Regional de Cultura cuenta con los tres ejes de acción que contempla la Política Nacional, estableciendo entonces como primer eje la promoción de las artes, seguido por la participación ciudadana y finalizando con el patrimonio cultural.

De esta manera, se constituye una matriz que contiene hitos que podrán ser evaluados durante la ejecución, de manera de ir asegurando su cumplimiento y corregir el rumbo si esto fuera necesario. Los objetivos fijados buscan potenciar el rol de la cultura en un país que avanza hacia el desarrollo, de manera de lograr que esta sea parte del bienestar de las personas y su acceso y participación en cultura un bien preciado y cotidiano.

La nueva Política Cultural de la Región de Aysén profundiza y fortalece el compromiso de promocionar fuertemente el arte y la cultura, apoyando con decisión a los creadores y desarrollando las instituciones y mecanismos capaces de apoyar y fomentar la creación artística, la participación y la defensa del patrimonio.

Es el fruto de un proceso creativo, participativo y transversal que surge desde la comunidad artística y cultural regional, desde donde nacen las estrategias

para dar solución a cada una de las demandas, anhelos, sueños y necesidades del colectivo. El proceso de construcción contó con cinco hitos de la participación ciudadana:

- ❖ Jornada Política Cultural con encargados culturales municipales, Puerto Aysén 2009
- ❖ Jornada Participación Ciudadana, Coyhaique 2010
- ❖ Consulta ciudadana electrónica en 2011
- ❖ Trabajo de *focus group*, Coyhaique 2011
- ❖ Consulta ciudadana a cargo del Ministerio de Cultura y Patrimonio, Coyhaique 2011

La política cultural regional se divide en tres ejes principales: promoción de las artes, patrimonio cultural, participación ciudadana en la cultura y las artes. Cada eje tiene un objetivo, propósitos y estrategias, los que en total suman tres objetivos, 10 propósitos y 18 estrategias.

II. Programa Sello Regional: 2010-2013

A fines de 2010 —desde la Sección de Coordinación Regional— se dio inicio al Programa Sello Regional, que se propuso implementar en las regiones alguna obra material o inmaterial que testimoniara la gestión de los Consejos Regionales de Cultura.

Desde 2011 el programa está presente en las regiones de Tarapacá, Atacama, Coquimbo, O'Higgins, Maule, Aysén y Magallanes, cada una con proyectos diferentes de acuerdo con sus necesidades e identidades culturales. El programa consiste en que cada región propenda a tener un sello regional el que será parte de la huella que dejará la presente administración en el territorio.

El Programa Sello Regional se ha focalizado en la región en un proyecto llamado “Travesía de orquestas: la música del archipiélago”, el cual busca capacitar a

los integrantes de las orquestas infantiles y juveniles de la región y difundir su trabajo, realizando una gira de conciertos por el archipiélago y el litoral del extremo sur del país, especialmente en las áreas más aisladas. Para su ejecución se llevan a cabo diversas actividades para fortalecer el trabajo de las orquestas como son ensayos, capacitaciones y conciertos. Entre ellas:

- ❖ Programa de formación, años 2011, 2012 y 2013
- ❖ Primera travesía, del 5 al 11 de enero año 2012
- ❖ Segunda travesía, del 2 al 7 de noviembre año 2013

Los beneficiarios directos son las orquestas Sinfónica Municipal de Coyhaique (ex Orquesta Víctor Domingo Silva), Ribera Sur de Puerto Aysén y la Escuela Guido Gómez Muñoz de Puerto Cisnes, junto con los alumnos de Río Ibáñez y de la Escuela de Música de Coyhaique. Indirectamente se ven beneficiadas con la iniciativa las ciudades y localidades de las regiones de Aysén y Los Lagos: Puerto Montt, Castro, Chaitén, Melinka, Puerto Gala, Puerto Cisnes, Puerto Aysén y Coyhaique.



Presentación Sello Regional, 2012

La inversión en el programa ha sido la siguiente:

- ❖ Año 2011: 55.504.127 pesos
- ❖ Año 2012: 68.341.000 pesos
- ❖ Año 2013: 18.000.000 pesos

Para llevar a cabo esta iniciativa han sido varias las instituciones involucradas que han jugado el papel de socios estratégicos, entre ellas: la Fundación de Orquestas Juveniles e Infantiles, la Corporación de Desarrollo Aysén por Aysén, la Armada de Chile, los municipios de comunas en donde se realizan los conciertos y el Gobierno Regional de Aysén. También se ha contado con el auspicio de empresas como Salmón Chile, Casa Alicia, Empormontt, Emporcha y Naviera Austral.

Las principales actividades ejecutadas fueron:

- ❖ **Actividad:** Capacitaciones de ejecución musical en violín, viola, violonchelo, contrabajo, flauta travesera, clarinete, trompeta, trombón, corno y percusión.
Lugar: Coyhaique, Puerto Cisnes y Puerto Aysén.
Fechas: junio y octubre/noviembre 2011.
Monto: 4.882.589 pesos.
Asistentes: 200 niños y niñas de las orquestas Escuela Víctor Domingo Silva, Escuela Ribera Sur y Escuela Guido Gómez.
- ❖ **Actividad:** Conciertos de las orquestas Escuela Víctor Domingo Silva, Escuela Ribera Sur y Escuela Guido Gómez.
Lugar: Coyhaique y Puerto Cisnes.
Fecha: agosto y noviembre 2011.
Monto: 2.627.341 pesos.
Asistentes: 470 personas.

♦ **Actividad:** Primera Travesía de Orquestas, la Música por el Archipiélago. Noventa jóvenes músicos de las orquestas Ribera Sur de Puerto Aysén, Guido Gómez de Puerto Cisnes y Víctor Domingo Silva de Coyhaique.

Lugar: Buque Almirante Merino de la Armada de Chile, que recorrió Puerto Montt, Chaitén, Melinka, Puerto Cisnes, Puerto Aguirre y Puerto Chacabuco.

Fecha: 5 al 11 de enero 2012.

Monto: 47.994.197 pesos, financiado por el Consejo Nacional de Cultura y las Artes y el 2% de Cultura del FNDR a través de la Corporación de Desarrollo Aysén por Aysén, la estrecha colaboración de la Armada de Chile y la Fundación de Orquestas Juveniles. Además de la empresa privada regional.

Asistentes: 2.500 personas.

♦ **Actividad:** Concierto Orquesta Sinfónica Juvenil Regional de Aysén.

Lugar: Buque Sargento Aldea de la Armada de Chile, Puerto Chacabuco.

Fecha: 14 de octubre 2012.

Monto: 2.566.076 pesos, financiados por convenio con la Fundación de Orquestas Juveniles e Infantiles de Chile.

Asistentes: 400 personas.

♦ **Actividad:** Concierto Orquesta Sinfónica Juvenil Regional de Aysén.

Lugar: Catedral de Coyhaique.

Fecha: octubre 2012.

Monto: Financiado por convenio con la Fundación de Orquestas Juveniles e Infantiles de Chile.

Asistentes: 300 personas.

♦ **Actividad:** Primera capacitación de orquestas.

Lugar: Escuela Baquedano de Coyhaique.

Fecha: 28, 29 y 30 de enero 2013.

Monto: 6.543.201 pesos, financiados por convenio con la Fundación de Orquestas Juveniles e Infantiles de Chile.

Asistentes: 49 intérpretes, seis instructores musicales y tres directores de orquestas.

♦ **Actividad:** Segunda capacitación de orquestas 2013.

Lugar: Escuela Pedro Quintana Mansilla, Coyhaique.

Fecha: 12, 13 y 14 de julio 2013.

Monto: 4.767.876 pesos, financiado por convenios con FOJI y Corporación Aysén por Aysén.

Asistentes: 47 intérpretes, 6 instructores musicales y 3 directores de orquestas.

♦ **Actividad:** Ensayo parcial de violonchelo.

Lugar: CNCA Aysén.

Fechas: 17 y 18 de agosto 2013.

Monto: 587.020 pesos.

Asistentes: Tres intérpretes y una instructora.

♦ **Actividad:** Ensayos Tutti.

Lugar: Escuela Pedro Quintana Mansilla, DEM Coyhaique y Liceo Juan Pablo II, Coyhaique.

Fecha: 19 de julio, 26 y 27 de julio y 24 de agosto 2013.

Monto: 1.180.557 pesos.

♦ **Actividad:** Segunda Travesía de Orquestas: Música por el Archipiélago. Participaron las orquestas Sinfónica Municipal de Coyhaique, Ribera Sur de Puerto Aysén, Escuela Guido Gómez Muñoz de Puerto Cisnes. Además la presencia de invitados especiales como la Orquesta Juvenil Infantil de Cauquenes, la soprano Carolina García Valentín, el tenor Miguel Ángel Pellao y el pianista Ricardo Bahamondez.

Fecha: 3 y 7 de noviembre del 2013.

Monto: 51.952.770 pesos, financiados por el Consejo Nacional de Cultura y las Artes de Aysén, con la colaboración de la Corporación Aysén por Aysén, la Armada de Chile, la Fundación de Orquestas Juveniles e Infantiles, el Gobierno Regional, las Municipalidades de Aysén, Cisnes, Las Guaitecas y Castro. Contamos con el auspicio de Casa Alicia y Salmón Chile.

III. Red Cultura: 2010-2013

1. Agenda Municipal de Red Cultura

La Agenda Municipal Red Cultura es un proyecto nacional que pretende al año 2016 superar los índices en relación con los tres principales ejes de la política cultural, fortaleciendo la cultura y el compromiso entre los municipios y el CNCA.

Así, parte importante del trabajo cultural es entregar los conocimientos necesarios para la promoción y comercialización, de modo tal que los artistas regionales, en especial aquellos que rescatan la cultura y el patrimonio, puedan entregar su arte en el mercado.

En la Región de Aysén se implementó el año 2013 con una inversión de 29.300.000 pesos para fondos regionales y 8.364.000 pesos para fondos nacionales.

Las comunas beneficiadas son: Coyhaique, Aysén, Cisnes, Lago Verde, Río Ibáñez, Tortel, Villa O'Higgins, Cochrane, en tanto que las instituciones involucradas son: las I. Municipalidades de Coyhaique, Aysén, Cisnes, Lago Verde, Río Ibáñez, Tortel, O'Higgins y Cochrane.

Durante su año de ejecución se han obtenido los siguientes avances:

- ❖ Compromiso formal de nueve municipios para el logro de tres metas estratégicas al 2016.
- ❖ Elaboración de Planes Municipales de Cultura integrados al Pladeco.
- ❖ Un encargado de cultura capacitado.
- ❖ Inversión del 2% del presupuesto municipal en cultura.
- ❖ Vigencia de siete convenios de colaboración con municipios para la elaboración de Planes Municipales de Cultura integrados al Pladeco.

Para el año 2014, el programa tiene como desafío apoyar la implementación de los Planes Municipales Culturales y fortalecer la formación de audiencias en los Centros Culturales, y la integración al Pladeco de los Planes Municipales de Cultura en las comunas de Río Ibáñez y Cisnes.

2. Programa Fomento al Desarrollo Cultura Local

Este es un programa que promueve la circulación de contenidos artísticos por los espacios culturales del país, propiciando con ello la instalación de capacidades en los gobiernos locales, para una adecuada gestión de los procesos culturales a nivel comunal y buscando un mayor acceso y participación por parte de la ciudadanía.

Es así como esta área contempla los componentes itinerancias artísticas, formación y proyectos creativos, que buscan fortalecer la creación y producción en las diversas disciplinas y la formación de audiencias para todas las áreas artísticas, democratizando y descentralizando el acceso a los bienes y servicios culturales y la circulación de propuestas artísticas, promoviendo la diversificación de los lenguajes artísticos que convergen en los barrios.

La modalidad Centros Culturales busca, por su parte, la existencia de infraestructura cultural comunal en desarrollo de un plan de gestión y de formación de audiencias con participación activa de la comunidad, poniendo especial énfasis en el trabajo con habitantes que se encuentran en condiciones de vulnerabilidad social y/o bajo acceso a manifestaciones artísticas de calidad.

Las modalidades de Fomento al Desarrollo Cultura Local Centros Culturales, Servicio País Cultura y el Programa Centros Culturales en Aysén y Coyhaique han beneficiado a 992 personas de las comunas de Cisnes, Lago Verde, Río Ibáñez.

Estos objetivos se han cumplido a través de tres programas, cada uno en ejecución durante determinado periodo de años:

- ❖ 2009-2011: Creando Chile en mi Barrio
- ❖ 2011-2012: Arte y Cultura en mi Barrio
- ❖ 2013-2015: Fomento al Desarrollo Cultural Local

La inversión anual corresponde a lo siguiente:

- ❖ Año 2010: 94.990.083 pesos
- ❖ Año 2011: 68.423.854 pesos
- ❖ Año 2012: 51.894.092 pesos
- ❖ Año 2013: 62.143.034 pesos

Las instituciones involucradas fueron: Fundación para la Superación de la Pobreza, las I. Municipalidades de Chile Chico, Cisnes, Río Ibáñez, Lago Verde, Aysén y Coyhaique; Sernatur, Indap y Fosis.

Las principales actividades ejecutadas fueron:

- ❖ **Actividad:** Cierre del programa Barrios Creando Chile.
Lugar: Quinta Burgos (Coyhaique), Rivera Sur (Aysén).
Fecha: junio-agosto de 2010.
Monto: 2.599.484 pesos.
Asistentes: 55 personas.
- ❖ **Actividad:** Comitiva cultural de artesanía.
Lugar: Lago Verde.
Fecha: 14 al 18 de noviembre de 2011.
Monto: 3.485.000 pesos.
Asistentes: 30 personas.

- ❖ **Actividad:** Encuentro Interbarrial.
Lugar: Chile Chico.
Fecha: 18 de junio de 2011.
Monto: 1.279.941 pesos.
Asistentes: 25 personas.

- ❖ **Actividad:** Comitiva cultural de música.
Lugar: Villa Cerro Castillo.
Fecha: 24 de noviembre al 4 de diciembre de 2011.
Monto: 3.485.000 pesos.
Asistentes: 15 personas.

- ❖ **Actividad:** Encuentro de Patrimonio.
Lugar: Villa Cerro Castillo.
Fecha: 8 de septiembre de 2012.
Monto: 3.451.908 pesos.
Asistentes: 60 personas.

- ❖ **Actividad:** Obra pictórica mural.
Lugar: Lago Verde.
Fecha: 8 al 18 de octubre de 2012.
Monto: 2.227.640 pesos.
Asistentes: 60 personas.

- ❖ **Actividad:** Encuentro de Artesanía.
Lugar: Coyhaique.
Fecha: 5 y 6 de octubre de 2012.
Monto: 5.593.492 pesos.
Asistentes: 500 personas.

♦ **Actividad:** Proyectos de formación de audiencias para centros culturales.

Lugar: Centro Cultural Coyhaique – Aysén.

Fecha: julio-diciembre 2013.

Monto: 5.836.050 pesos.

♦ **Actividad:** Diseño participativo de Planes de Gestión para Centros Culturales.

Lugar: Coyhaique - Aysén

Fecha: julio-diciembre 2013

Monto: 21.300.000 pesos.

Asistencia: 92 Coyhaique – Aysén

♦ **Actividad:** Hito de cierre.

Lugar: Villa Cerro Castillo.

Fecha: 16 de marzo de 2013.

Monto: 1.296.392 pesos.

Asistentes: 80 personas.

♦ **Actividad:** Hito de cierre.

Lugar: Villa Amengual.

Fecha: 15 de marzo de 2013.

Monto: 1.296.392 pesos.

Asistentes: 50 personas.

El programa ha logrado trabajar con ocho localidades, desde el año 2010 a 2013, bajo las modalidades Creando Chile en Mi Barrio y Servicio País Cultura. Se han firmado seis convenios tripartitos entre el Consejo, la Fundación para la Superación de la Pobreza y los municipios, los que han permitido la colaboración interinstitucional y el fomento territorial. También se apoyó la generación y consolidación de organizaciones culturales locales, tales como agrupaciones de artesanas, agrupaciones de proyección folclóricas,

culturales, turismo cultural, patrimonial y artístico. Se capacitó a dos funcionarios municipales a través de becas para Diplomados en Gestión Cultural convenio universidad.

También se apoyó la profesionalización de los oficios, a través de la formación en gestión cultural y comercialización de productos locales, técnicas y uso de herramientas para la generación de productos locales identitarios, trabajando con artesanos, músicos, cultores y proveedores de turismo cultural. En este marco, se ha logrado vincular los oficios locales al trabajo de revalorización que realizan las escuelas, logrando que niños y jóvenes visibilicen y valoricen sus tradiciones.

Esta capacitación se hizo efectiva durante el segundo semestre del año 2013 en el Centro Cultural Coyhaique, hasta donde llegaron participantes de lugares tan alejados como Guaitecas, Lago Verde, Villa O'Higgins, Tortel, Cochrane, Chile-Chico y Cisnes. De forma complementaria, se realizaron talleres electivos con módulos específicos en temáticas de arte y patrimonio, donde participó en total 77 alumnos.

Además se han desarrollado presentaciones y actividades artísticas y culturales en localidades aisladas, en las que han compartido artistas locales, regionales y nacionales y también encuentros intercomunales de patrimonio y artesanía, rescatando y compartiendo experiencias y tradiciones

Para el año 2014, el Consejo busca continuar trabajo en las comunas y localidades convenidas en Servicio País Cultura, generar actividades en Centros Culturales Coyhaique y Puerto Aysén, que acerquen a la comunidad a estos y motiven una afluencia de artistas y público permanente en el tiempo y desarrollar propuestas participativas basadas en Planes de Gestión para Centros Culturales de Coyhaique y Puerto Aysén.

3. Programa Servicio País Cultura

Implementado en alianza con la Fundación para la Superación de la Pobreza y los municipios donde se focaliza, en su ciclo 2013-2015 este programa trabajará en 44 comunas de las 15 regiones del país, contando para esta implementación con 58 jóvenes profesionales de Servicio País, quienes residirán en cada una de las comunas donde se implementa la iniciativa.

La acción central del ciclo 2013-2014 pone un especial énfasis en el impacto comunal del programa, más allá de las actividades por desarrollar en los distintos barrios y/o localidades, especialmente en la acción participativa de la comunidad en el diseño y elaboración de proyectos constitutivos de planes municipales de cultura.

Por último, la elaboración de diagnósticos participativos en las comunas focalizadas ha permitido identificar a sus actores relevantes como organizaciones que participan activamente en la elaboración de una planificación comunal para el trabajo durante los meses que durará la intervención.

Una de las iniciativas a destacar fue el diseño participativo en la elaboración de planes de gestión municipal (bianual), realizado en las comunas de Río Ibáñez y Cisnes, entre julio y diciembre de 2013 con una inversión de ocho millones de pesos.

Algunas iniciativas destacadas son las siguientes:

2011	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Implementación del nuevo Programa Arte y Cultura en mi Barrio en Villa Cerro Castillo, Lago Verde y Villa Amengual y que incluyó itinerancias en arte y cultura. ❖ Las obras de teatro <i>ANKALI</i> y <i>El Tesoro</i> y 15 talleres de contenido patrimonial y artístico en Cerro Castillo, Lago Verde y Villa Amengual. ❖ Presentación de Pedro Yáñez y Jorge Contreras, más una clínica y presentación de teatro y talleres de artesanía en lana en Villa Amengual y Lago Verde. ❖ Talleres de tejido en lana y talleres para músicos locales y futuros músicos en Cerro Castillo.
2012	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Residencias artísticas de Lago Verde y Villa Amengual, que corresponden a la continuación del trabajo iniciado con las Comitivas Culturales de 2011. Esta residencia incluyó dos talleres sobre la confección de una colección textil local, con los grupos de artesanas Matices del Lago y Flores del Chilco, dictados por la diseñadora textil Camila Moraga. Cada taller tuvo una duración de cinco días por localidad. Se desarrolló el concepto de colección y se trabajó la maleta (alforja) como concepto representativo de Lago Verde y la manta (con una flor de chilco bordada) en Villa Amengual. ❖ Residencia artística en Cerro Castillo: Mejoramiento del ensayo como herramienta para el trabajo musical. Actividad realizada desde el 23 de junio y fue dictada por el reconocido artista regional Cecilio Aguilar, quien trabajó con los músicos locales durante 10 días en el proceso de mejorar las técnicas de ensayo musical, usando elementos tecnológicos como micrófonos, parlantes y la amplificación necesaria para que puedan escucharse y autocriticarse, pensando en mejorar su puesta sobre los escenarios y además se incluyó el registro en CD de sus mejores composiciones.

2012

- ❖ Encuentro Patrimonio, Comunidad y Turismo. La actividad se realizó los días 8 y 9 de septiembre en las localidades de Villa Cerro Castillo y Cerro Galera respectivamente. El objetivo fue promover el intercambio de experiencias comunitarias en el uso social del patrimonio a través de metodologías participativas, instalar en las comunidades el diseño de productos turísticos asociados al patrimonio y potenciar las localidades de Villa Cerro Castillo y Cerro Galera como puntos de desarrollo cultural rural. En la jornada participó Augusto González del área de Patrimonio del Consejo de Cultura, sociólogo especialista en identidad regional y patrimonio, Bernardita Ladrón de Guevara del Centro Nacional de Conservación y Restauración de Dibam, y Diego Artigas Arqueólogo.
- ❖ Capacitaciones de folclor con profesores Bafona en Lago Verde, Villa Amengual y Coyhaique.

IV. Ciudadanía y Cultura: 2010-2013

Esta área se encarga de ejecutar, implementar y evaluar políticas culturales tendientes a difundir el arte y la cultura, a garantizar a la ciudadanía el derecho al acceso igualitario de los bienes culturales y artísticos, y difundir el arte y la cultura, en el marco del reconocimiento a la diversidad cultural y salvaguarda del patrimonio cultural.

1. Área de Educación Artística

a) Programa Acciona

Este programa es una iniciativa nacional para el fomento de la creatividad en la jornada escolar completa. Se desarrolla en los establecimientos de Educación Media, Básica y Parvularia, a través de un trabajo conjunto entre artistas, pedagogos, cultores tradicionales y docentes titulares de la especialidad. Su ejecución está a cargo de la sección Educación Artística y Cultura del Departamento de Ciudadanía y Cultura.

El programa se implementó durante el año 2013 con una inversión de 7.702.400 pesos, en sus modalidades Acciona Párvulos y Acciona Portadores de Tradición, beneficiando a 120 personas de las comunas de Coyhaique, Aysén y Puerto Ibáñez. Dentro de las instituciones involucradas en el programa se cuentan:

- ❖ Departamento Educación Municipalidad de Coyhaique
- ❖ Departamento Educación Municipalidad de Aysén
- ❖ Departamento Educación Municipalidad de Río Ibáñez

Algunas de las actividades ejecutadas por el programa son:

❖ **Actividad:** Taller cerámica para niños.

Modalidad: Acciona Portadores de Tradición.

Lugar: Río Ibáñez.

Monto: 2.456.800 pesos.

Participantes: 17 niñas y 17 niños.

❖ **Actividad:** Conociendo la tejuela a través de las artes visuales.

Modalidad: Acciona Portadores de Tradición.

Lugar: Coyhaique.

Monto: 2.456.800 pesos.

Participantes: 14 hombres y 19 mujeres.

❖ **Actividad:** Taller de música en colores para párvulos.

Modalidad: Acciona Párvulos

Lugar: Escuela Almirante Simpson, Chacabuco.

Monto: 1.288.400 pesos.

Participantes: 20 niñas y 13 niños.

❖ **Actividad:** Taller de música en colores para párvulos.

Modalidad: Acciona Párvulos.

Lugar: Escuela Río Blanco.

Monto: 1.288.400 pesos.

Participantes: 10 niñas y 10 niños.

2. Área de Patrimonio Cultural

El área de Patrimonio Cultural busca reconocer a cultores y expresiones patrimoniales Inmateriales de la Región de Aysén a través de los mecanismos establecidos por Unesco y el Estado de Chile. Se implementó en 2013 con una inversión de 9.000.000 de pesos, beneficiando a las comunas de Coyhaique, Guaitecas, Cochrane, Río Ibáñez, Chile Chico, Lago Verde, Villa O'Higgins y Cisnes, beneficiando de manera directa a 74 personas.

Las instituciones involucradas son:

- ❖ Municipalidad de Coyhaique
- ❖ Municipalidad de Río Ibáñez
- ❖ Municipalidad de Cochrane
- ❖ Municipalidad de Guaitecas
- ❖ Centro Cultural Coyhaique
- ❖ Centro de Investigación de Ecosistemas de la Patagonia
- ❖ Instituto de Desarrollo Agropecuario, Indap
- ❖ Servicio Nacional de Turismo, Sernatur
- ❖ Dibam
- ❖ Fundación para la Superación de la Pobreza

En la Región de Aysén se han implementado tres de sus modalidades: Sistema para la gestión del Patrimonio SIGPA, Programa de Reconocimiento Tesoros Humanos Vivos e Inventario Priorizado de PCI.

Por otro lado, durante el primer semestre de 2012 se diseñaron las acciones de fomento del Turismo Cultural elaborado por el CNCA y Sernatur, con el apoyo de Indap.

Las actividades contenidas en el Plan de Trabajo 2011-2014 se basan en tres ejes de acción: patrimonio material, patrimonio inmaterial y gestión de personas. Algunas de sus acciones fueron:

- ❖ Catastro de cultores y prestadores de servicio de turismo cultural
- ❖ Difusión de actividades de fiestas costumbristas
- ❖ Difusión de patrimonio material

Algunas actividades ejecutadas durante 2012 son las siguientes:

❖ **Primer Seminario de Turismo Cultural en Villa Cerro Castillo, 12 de septiembre.** La actividad tuvo como objetivos potenciar las localidades de Villa Cerro Castillo, Cerro Galera y Puerto Ibáñez como puntos de desarrollo cultural rural, instalando en la comunidad el concepto de turismo cultural y propiciando así el patrimonio como parte de la oferta turística regional. El expositor fue Miguel García Corrales, máster en gestión turística, ecólogo y paisajista, director del Instituto del Patrimonio Turístico de la Universidad Central. Esta acción responde al Plan de Trabajo de Turismo Cultural y al convenio de colaboración con el Instituto del Patrimonio Turístico de la Universidad Central de Chile para la Red Iberoamericana de Patrimonio y Turismo.

❖ **Concurso de Fotografía Escolar Patrimonial Captura tu Entorno.** Premiación realizada en agosto de 2012. Participaron 49 niños de la región a través de diez escuelas. La región de Aysén obtuvo el 2° lugar nacional correspondiente a la Primera Categoría, de 5° a 8° básico, con la obra *Gaucho de mi Patagonia* de la alumna Estefanía Abigail Loncochino Provoste de la Escuela José Miguel Carrera de Lago Verde. La selección se realizó a través de Facebook y las 50 fotografías más votadas pasaron a evaluación de un jurado especializado. A nivel nacional participaron aproximadamente 600 escolares.

En tanto que entre las principales actividades realizadas el año 2013 se cuentan:

❖ **Actividad:** Elaboración participativa de expedientes para la salvaguarda de expresiones inmateriales: Soguería en Área Cultural del Baker. Construcción de Chalupas a Vela y faena de la Cholga Seca en Área Litoral.

Lugar: Cochrane, Bahía Murta y Melinka.

Monto: 5.000.000 de pesos.

Fecha: julio–septiembre.

❖ **Actividad:** Inscripción de cultores y expresiones tradicionales regionales al Sistema de Información para la Gestión del Patrimonio (SIGPA).

Lugares: Cochrane, Puerto Tranquilo, Bahía Murta y Guaitecas.

Fechas: desde el 26 de agosto al 4 de septiembre.

Monto: 2.000.000 de pesos.

Asistentes: 56 personas.

❖ **Actividad:** Promoción Programa de reconocimiento Tesoros Humanos Vivos. Reconocimiento Nacional al cultor regional Rómulo Ranquehue Marilicán.

Lugar: Coyhaique.

Monto: 3.000.000 (nacional) de pesos.

Participantes: 16 (postulaciones).

❖ **Actividad:** II Seminario de Turismo Cultural: “Rescate y puesta en valor del Patrimonial en Fiestas Costumbristas”.

Lugar: Coyhaique.

Monto: 1.704.970 pesos.

Participantes: 30 personas.

❖ **Actividad:** Realización de la I Jornada de Formación Patrimonio Inmaterial en la región de Aysén.

Lugar: Coyhaique.

Monto: 2.000.000 de pesos.

Participantes: 25.

A la fecha los logros del programa han sido el incremento en el ingreso de cultores y expresiones culturales al sistema de gestión del Patrimonio SIGPA; el incremento en postulaciones al programa nacional de reconocimiento Tesoros Humanos Vivos; el reconocimiento regional bajo la categoría de Tesoro Humano Vivo de Don Rómulo Ranquehue Marilicán; y la creación de expedientes de salvaguarda.

Dentro de los desafíos para el año 2014 se cuentan ampliar la cobertura de inventario de PCI, realizando expediente en una tercera comuna, ampliar el catastro de cultores, cubriendo área de una tercera comuna, mantener y/o aumentar cantidad de postulaciones al programa de reconocimiento de Tesoros Humanos Vivos.

V. Programa Acceso Regional: 2010-2013

Este programa contribuye al proceso de descentralización del país y tiene por objetivo ampliar el acceso a bienes y servicios artísticos y culturales a la población, especialmente a aquella localizada en zonas geográficas aisladas, respondiendo entre otros desafíos a la implementación de las políticas culturales regionales.

El programa Acceso Regional, como instrumento público, cuenta con un marco jurídico y diseño común nacional, pero que se planifica e implementa en 15 versiones regionales distintas, a través de un programa de trabajo anual, más conocido como parrilla programática, la cual es aprobada por un comité conformado por el Director(a) Regional y los Consejeros Regionales de Cultura.

Las actividades contenidas en cada parrilla programática son planificadas a través de tres modalidades: intrarregional, interregional e internacional, las que han servido como plataformas de promoción y generación de espacios de circulación y difusión para los/as creadores regionales.



Arriba: Fotografía Programa Acceso Bicentenario, 2010. Abajo: Programa Acceso Regional, 2012

Asimismo, dicha parrilla es diseñada en función de tres componentes que definen el programa: difusión, formación-capacitación y encuentros de intercambio. El componente de difusión abarca todas aquellas actividades tales como presentaciones, itinerancias, conciertos, muestras, festivales, ferias, entre otras, de todas las áreas y disciplinas artísticas; el de formación-capacitación está compuesto por actividades como talleres, clínicas, seminarios, charlas y capacitaciones y, por lo general, están contenidas todas las áreas y disciplinas y se adicionan otros ámbitos de trabajo, como por ejemplo la gestión cultural, políticas culturales, donaciones culturales y fondos concursables; finalmente, los encuentros de intercambio apuntan a la generación de espacios de integración, debate y reflexión de conocimientos y experiencias entre grupos pertenecientes a una o más disciplinas, por lo que en este sentido, están asociados a la modalidad interregional e internacional, y contemplan mesas de trabajo y convenciones zonales, entre otras instancias.

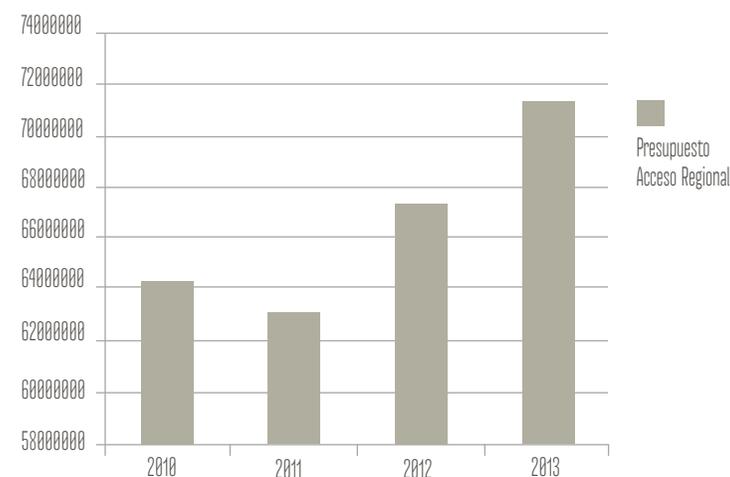
Este programa tiene un importante enfoque territorial, el que se manifiesta en la distribución de su oferta programática y presencia en todas las comunas del país, incorporando una amplia gama de disciplinas y expresiones artísticas y culturales aportando a mejorar la calidad de vida de miles de habitantes de todo el territorio nacional.

En la Región de Aysén el programa benefició a 15.254 personas de las siguientes comunas: Coyhaique, Aysén, Cisnes, Lago Verde, Río Ibáñez, Chile Chico, Tortel, O'Higgins, Cochrane y Guaitecas, en tanto que las instituciones involucradas son las siguientes:

- ❖ Municipios de toda la región
- ❖ Fondo de Solidaridad e Inversión Social, Fosis
- ❖ Fundación para la Promoción y el Desarrollo de la Mujer, Prodemu
- ❖ Gendarmería de Chile

- ❖ Defensoría
- ❖ Universidad Austral de Chile
- ❖ Museo de Artes Visuales, MAVI
- ❖ Corporación Aysén por Aysén
- ❖ Gobierno Regional
- ❖ Empresas privadas

Presupuesto Acceso Regional



Las principales iniciativas que se llevaron a cabo en el marco de este programa son:

- ❖ **Actividad:** Presentación Bafona 2010.
- Lugar:** Coyhaique, Chile Chico.
- Fecha:** noviembre 2010.
- Asistentes:** 5.000 personas.

♦ **Actividad:** Caja Musical Mundial.

Lugar: Lago Verde, Cisnes, Cochrane, Coyhaique, Aysén y Chile Chico.

Fecha: 27 de mayo al 12 de junio 2010.

Monto: 250.000 pesos.

Asistentes: 300 personas.

♦ **Actividad:** Producción musical, grabación CD de bandas Coyhaique y Puerto Aysén

Lugar: Escuela Pedro Quintana Mansilla Coyhaique, Liceo Politécnico de Aysén.

Fecha: octubre y noviembre de 2010.

Monto: 7.000.000 de pesos.

Asistentes: 20 bandas.

♦ **Actividad:** Presentación Teatro PHI.

Lugar: Plaza de Armas, Coyhaique.

Fecha: 10 al 12 de febrero 2011.

Monto: 6.238.190 pesos.

Asistentes: 3.000 personas.

♦ **Actividad:** Taller y encuentro de payadores.

Lugar: Consejo de la Cultura y Salón de eventos el Quincho.

Fecha: 7, 8, 9 y 10 de septiembre de 2011.

Monto: 1.057.764 pesos.

Asistentes: 300 personas.

♦ **Actividad:** Concierto Lírico Sur y Ópera.

Lugar: Catedral de Coyhaique, cine municipal Aysén y Escuela Aonikenk Puerto Ibáñez.

Fecha: 8, 9 y 10 de octubre de 2011.

Asistentes: 680 personas.

♦ **Actividad:** Comitativa Cultural Sur y Norte de la Región.

Lugar: Guadal, Bahía Murta, Puerto Ibáñez, Cochrane, Villa O'Higgins, caleta Tortel, La Tapera, La Junta, Lago Verde, Puyuhuapi, Mañihuales, Villa Ortega.

Fecha: 9 al 13 de abril y 23 al 28 de abril de 2012.

Monto: 14.673.196 pesos.

Asistentes: 1460 personas.

♦ **Actividad:** Seminario Educación Artística e Integral 2012.

Lugar: Salón de eventos el Quincho.

Fecha: 8 de junio de 2012.

Monto: 1.305.444 pesos.

Asistentes: 60 participantes.

♦ **Actividad:** Microzona.

Lugar: Bahía Murta, Puerto Tranquilo.

Fecha: octubre - noviembre de 2012.

Monto: 2.000.000 de pesos.

Asistentes: 25 participantes.

♦ **Actividad:** Mapping y Compañía Balance 2012

Lugar: Corte de Apelaciones.

Fecha: 29 de diciembre 2012.

Monto: 40.000.000 de pesos.

Asistentes: 6.500 personas.

♦ **Actividad:** Gira Litoral Teatro Escuela Imagen.

Lugar: Melinka, Puyuhuapi, Puerto. Cisnes y Puerto. Aguirre.

Fecha: 15 al 19 de enero 2013.

Monto: 3.271.365 pesos.

Asistentes: 500 personas.

♦ **Actividad:** Gira sur y norte de la región.

Lugar: Cerro Castillo, Guadal, Cochrane, Caleta Tortel, Villa O'Higgins, La Tapera, Lago Verde, Raúl Marín Balmaceda, Puyuhuapi, Puerto. Cisnes, Mañihuales.

Fecha: marzo y abril 2013.

Monto: 15.800.000 pesos.

Asistentes: 1.720 espectadores.

♦ **Actividad:** Seminario Educación y Cultura.

Lugar: Salón de eventos El Quincho.

Fecha: 6 y 7 de junio de 2013.

Monto: 2.500.000 pesos.

Asistentes: 90 asistentes.

♦ **Actividad:** Concierto y Premio de Reconocimiento Arte y Cultura II Versión.

Lugar: Coyhaique.

Fecha: octubre de 2013.

Monto: 2.275.226 pesos.

Asistentes: 215 personas.

♦ **Actividad:** Un viaje por la ópera.

Lugar: Gimnasio Regional Coyhaique.

Fecha: 6, 7 y 8 de octubre de 2013.

Monto: 1.200.000 pesos.

Asistentes: 6.000 personas.

♦ **Actividad:** Presentación Bafona.

Lugar: La Junta, Puerto. Aysén, Coyhaique, Cochrane.

Fecha: desde el 26 de agosto al 9 de septiembre de 2013.

Monto: 11.646.367 pesos.

Asistentes: 9.000 personas.

♦ **Actividad:** Presentación Orquesta de Cámara.

Lugares: Catedral de Coyhaique, Catedral de Puerto Aysén, Gimnasio de Chile Chico.

Fecha: 12, 13 y 14 de octubre de 2010.

Monto: 11.575.000 pesos.

Asistentes: 2.000 personas.

Entre los logros más importantes del programa destacan la cobertura territorial en las diez comunas de la región; y el trabajo microzonal en Murta, Tranquilo y Cochrane, coordinado con la ciudadanía y los municipios de esas comunas, el cual benefició directamente a cerca de 40 artesanos y músicos; también consolidar la realización de comitivas culturales que incorporan artistas de diversas disciplinas artísticas, cubriendo las diez comunas de la región y donde cerca de 5.000 personas han presenciado las funciones.

Otro avance ha sido la consolidación del concurso Arte Joven, con la participación de más de 400 niños de la región y la itinerancia de los mismos trabajos. También el trabajo en red desde los últimos años ha logrado que los municipios aporten concretamente con recursos para realizar presentaciones artísticas de alto nivel, en particular los municipios de Cisnes y Aysén quienes financiaran parte del costo total de las presentaciones del Bafona.

Para el año 2014 el programa tiene los siguientes desafíos por delante: mantener cobertura territorial en las diez comunas, realizar una actividad de alto impacto en el sur de la región, contar con al menos 3.000 participantes en las actividades organizadas durante el año y posicionar temas relacionados con patrimonio.

VI. Fondos de Cultura: 2010-2013

Los Fondos de Cultura son recursos destinados anualmente por la Ley de Presupuesto de la Nación para fomentar el desarrollo de las artes, la difusión de la cultura y la conservación del patrimonio artístico y cultural de Chile. Fondart y el Fondo del Libro y la Lectura fueron creados en 1993, en tanto que en el año 2004 se creó el Fondo de la Música y el Fondo Audiovisual, con sus respectivos Consejos; por último en el año 2006 se creó el Fondo de Fomento del Arte en la Educación.

Con los recursos de cada fondo se realizan concursos de proyectos para la comunidad artística, se ejecutan programas propios de cada fondo y se entregan premios y reconocimientos. Cada fondo tiene un Consejo o Directorio que define las líneas de acción y es administrado por una Secretaría que depende del Departamento de Fomento de las Artes e Industrias Creativas.

Los Fondos de Cultura se distribuyen en los siguientes ámbitos:

Fondart:

Apoyo para el desarrollo artístico, difusión cultural y conservación patrimonial por medio de programas y concursos de proyectos de Artes Visuales, Fotografía, Nuevos Medios, Teatro, Danza, Artes Circenses, Artesanía, Diseño y Arquitectura.

Fondo Audiovisual:

Apoyo para el desarrollo artístico, difusión cultural y conservación patrimonial por medio de programas y concursos de proyectos del sector audiovisual.

Fondo de la Música:

Apoyo para el desarrollo artístico, difusión cultural y conservación patrimonial por medio de programas y concursos de proyectos del sector de la música.

Fondo del Libro y la Lectura:

Apoyo para el desarrollo artístico, difusión cultural y conservación patrimonial por medio de programas y concursos de proyectos literarios y editoriales.

Fondo Fomento del Arte en la Educación:

Apoyo a proyectos de corporaciones y fundaciones para el desarrollo de proyectos de arte en la educación.

En 2011 en el país y en la Región de Aysén se implementó una nueva modalidad de postulación mediante una plataforma digital. El sistema *online* favoreció un 41% de aumento en las postulaciones, la nueva modalidad permitió simplificar y ampliar la postulación de proyectos; acrecentando el rango del alcance de los fondos, ahorrando recursos en la postulación y, sobre todo, sumando nuevos postulantes al proceso.

En dicho año fueron 114 las iniciativas postuladas a Fondart Nacional, Fondart Regional, Fondo del Libro, Fondo de la Música, Fondo Audiovisual y Fondo de Fomento al Arte en la Educación, de ellas 108 fueron admisibles. Se ejecutaron 39 proyectos con una inversión de 257.285.252 de pesos.

Algunos proyectos importantes de 2011 fueron:

- ❖ Presentación de la Compañía de Teatro Clown La Bandita Alegre, postulada por Agrupación Malotún Ortiga.
- ❖ Proyecto “Arte sin límites: talleres de telar y música” dirigido a personas con discapacidad intelectual y problemas de salud mental del centro Los Helechos de Coyhaique.
- ❖ Proyecto “Aysén profundo”, Pablo Ocqueteau. Iniciativa que promueve y difunde las tradiciones y costumbres de la región a través del formato web.
- ❖ Proyecto “Aysén al desnudo”, José Viviani Deppe. Iniciativa de fotografía artística de mujeres desnudas en espacios naturales.

Para el año 2012 fueron 145 las iniciativas postuladas a Fondart Nacional, Fondart Regional, Fondo del Libro, Fondo de la Música, Fondo Audiovisual y Fondo de Fomento al Arte en la Educación, de ellas 134 fueron admisibles, lo que significa un avance, ya que se aumentó en un 41% las iniciativas en comparación al año anterior. Respecto al Fondart Regional, se recibieron 83 proyectos, de los cuales 80 fueron admisibles y 22 iniciativas fueron financiadas por un total de 145.776.039 pesos.

Algunos proyectos destacados para 2012 fueron:

- ❖ Cejabaja, Teatro para los más chicos. Fondart Regional, línea Fomento de las Artes, a cargo de Miguel Muñoz Pérez. Consistió en la presentación de 24 funciones de una obra de teatro infantil en la Biblioteca de Coyhaique, dirigida a los niños y niñas de jardines infantiles de la Junji y otras instituciones. La puesta en escena nace de un texto inédito que narra la historia de Cejabaja, quien se aísla de las personas y es víctima de su malhumor, termina con el ceño fijo y muy solo. Esta trama es acompañada con fondos digitales animados, música inédita y sonidos naturales de esta región.

- ❖ Formación de audiencias para la danza *Pensamiento en movimiento*. Fondart Regional, Línea Investigación y Formación, a cargo de María José Barahona. El proyecto buscaba la generación de espacios dirigidos a la formación del público en centros educacionales y culturales de la región de Aysén, a través de presentaciones de trabajos coreográficos de danza. Además de la realización de talleres de danza dirigidos a estudiantes de Educación Básica y Media y docentes de la comuna de Coyhaique y Aysén, logrando con esto vincular a la danza como una herramienta de lenguaje, comunicación y expresión de la educación.

- ❖ “Puerto Aysén, el gusto de leer”, Fondo Nacional de Fomento del Libro y la Lectura, línea Fomento de la Lectura, a cargo de la Fundación Educacional Santa Teresa. El proyecto consistió en la implementación de un programa de

fomento de la lectura, dirigido a las comunidades educativas de Puerto Aysén (colegios, escuelas y liceos) que contribuyen al desarrollo de hábitos lectores y del gusto por los libros y la lectura. Contempla talleres y charlas realizadas por dos profesionales cuentacuentos, un ilustrador de libros, un creador experto en cómic y narrativa gráfica, y un escritor de cuentos y novelas infantiles.

Para 2013 se ejecutaron los siguientes proyectos destacados:

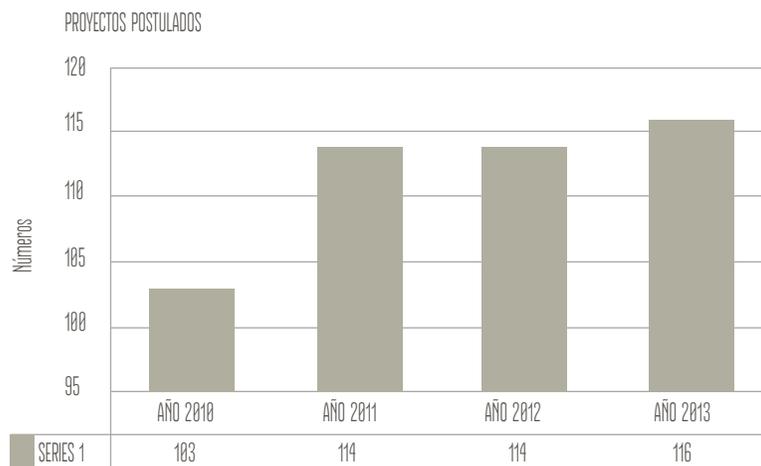
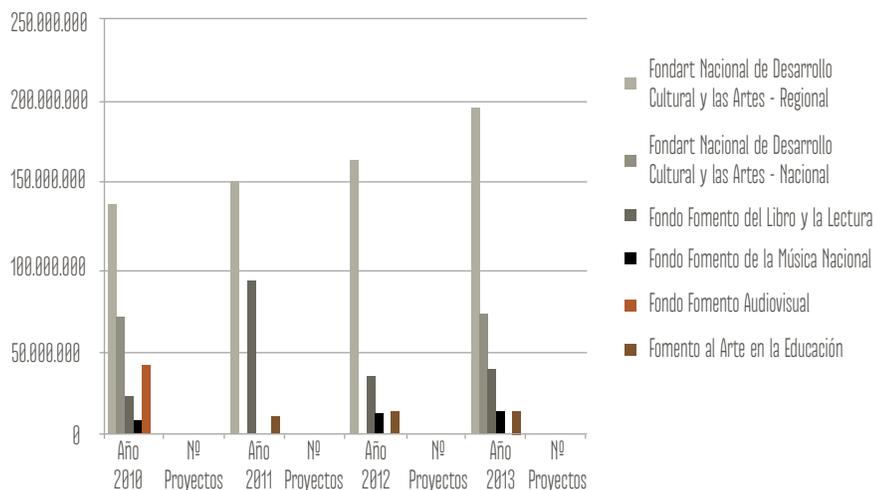
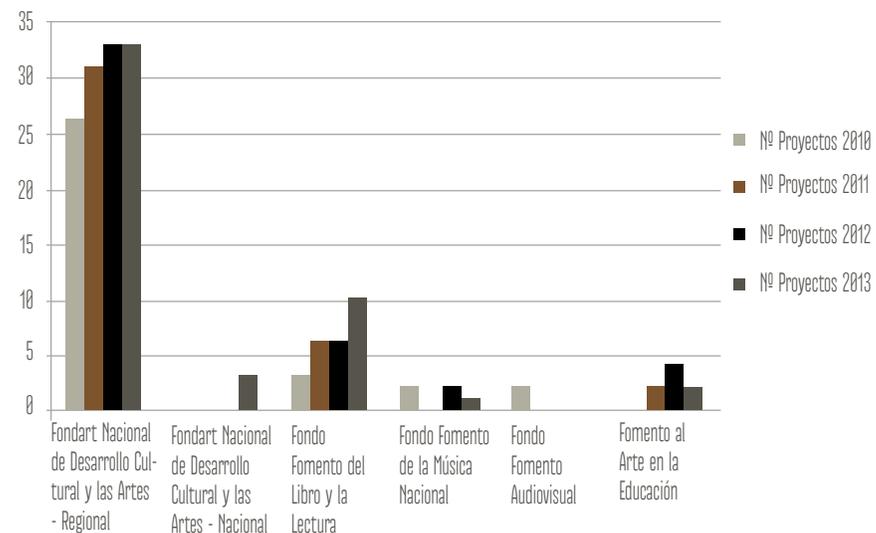
- ❖ 1er Simposio de Escultura, Plaza de Armas de Coyhaique
- ❖ Talleres de Artes Visuales para niños en Puerto Cisnes
- ❖ Libro de Historia Regional “Bolicheros y pobladores de la frontera” autora Danka Ivanoff de Chile Chico
- ❖ Exposición de Artes Visuales “Con el agua en la cabeza” Villa Ohiggins



Exposición fotográfica “Lugares imaginados de la Patagonia” de Marcelo Leñam

A continuación se presentan algunos cuadros y gráficos que destacan las cifras asignadas por los Fondos de Cultura en sus distintas modalidades en la región.

Distribución de Recursos Financieros								
Departamento de Fomento de las Artes e Industrias Creativas								
Concurso	Año 2010	Nº Proyectos	Año 2011	Nº Proyectos	Año 2012	Nº Proyectos	Año 2013	Nº Proyectos
Fondart Nacional de Desarrollo Cultural y las Artes - Regional	137.585.000	26	152.890.881	31	165.250.548	33	196.752.305	33
Fondart Nacional de Desarrollo Cultural y las Artes - Nacional	69.896.706	0	0	0	0	0	72.671.581	3
Fondo Fomento del Libro y la Lectura	22.083.240	3	93.120.407	6	34.536.806	6	38.012.301	10
Fondo Fomento de la Música Nacional	7.106.814	2	0	0	11.543.916	2	14.872.794	1
Fondo Fomento Audiovisual	40.706.652	2	0	0	0	0	0	0
Fomento al Arte en la Educación	0	0	11.271.964	2	13.295.820	4	13.220.677	2



VII. Fomento e industrias creativas: 2010-2013

Esta área de trabajo apoya la creación, producción, promoción y distribución de bienes y servicios creativos, a través del desarrollo y ejecución de los fondos de fomento administrados por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, mediante la ejecución de programas de acción en el fomento de las artes en sus diversas manifestaciones.

Esto se lleva a cabo por medio de herramientas de asignación de recursos a través del concurso de proyectos provenientes de los Fondos de Cultura, la articulación público privada, a través de los Consejos Sectoriales, la ejecución de acuerdos de cooperación interinstitucionales, la definición de políticas sectoriales y el diseño de planes y programas.

1. Día de las Artes

Como un reconocimiento a todas las artes, el CNCA celebra los Días de las Artes, con actividades vinculadas a cada una de las disciplinas artísticas según corresponda.

El Consejo Regional de la Cultura y las Artes se ha propuesto fortalecer a través de los días de las artes, las líneas de formación de artistas y de público a través de presentaciones de espectáculos artísticos de calidad.

Las fechas escogidas para estos días de celebración fueron las siguientes:

- ❖ 23 de abril, Día del Libro
- ❖ 29 de abril, Día de la Danza
- ❖ 11 de mayo, Día del Teatro
- ❖ Último domingo de mayo, Día del Patrimonio
- ❖ 19 de agosto, Día de la Fotografía

- ❖ 28 de agosto, Día del Folclore
- ❖ 26 de septiembre, Día de la Artes Visuales
- ❖ 7 de noviembre, Día del Artesano
- ❖ 22 de noviembre, Día de la Música
- ❖ 13 de diciembre, Día del Cine

El Día del Libro se ha desarrollado desde el año 2010 a la fecha, con actividades de fomento de la lectura entre las que destacan:

- ❖ Entrega de libros a escuelas, jardines infantiles de la región
- ❖ Formación en fomento lector a profesores y encargados de bibliotecas
- ❖ Funciones de cuentacuentos a niños de Enseñanza Básica de la región
- ❖ Charlas de escritores nacionales dirigido a niños de Enseñanza Básica de la región
- ❖ Concurso literario Cuentos de Invierno, dirigido a niños de Enseñanza Básica de la región
- ❖ Plan de difusión de fomento lector en radios y televisión de la región

El Día de la Danza se ha desarrollado desde el año 2010 a la fecha, con actividades de formación y espectáculos abiertos a la comunidad a través de presentaciones de danza de relevancia nacional y regional, entre las más importantes destacan:

- ❖ Espectáculo de danza contemporánea *El Cisne*, con la coreógrafa Carmen Beuchat, en el cine municipal de Coyhaique
- ❖ Presentación de elencos regionales de danza en el Centro Cultural Coyhaique
- ❖ Talleres de formación de danza para bailarines regionales

El Día del Teatro se ha desarrollado desde el año 2010 a la fecha, con actividades de formación y espectáculos abiertos a la comunidad, a través de presentaciones de teatro dirigido a niños y en distintas localidades de la región:

- ❖ Itinerancias de proyectos Fondart, área de teatro: compañía de teatro Achen, compañía de teatro Al fin.

- ❖ Presentaciones de obras de teatro regional y patrimonial *El Gallego Soto*, *En Galera nació el amor*.

El Día del Patrimonio se ha desarrollado desde el año 2010 a la fecha, con actividades de difusión del patrimonio cultural de la región, a través de charlas, visitas guiadas a alumnos de establecimientos educacionales en distintas localidades de la región:

- ❖ Actividad patrimonial Escuela Pedro Quintana Mansilla
- ❖ Actividad patrimonial en la pulpería de la sociedad industrial del Aysén
- ❖ Actividad patrimonial en Cerro Galera 2012 y 2013

El Día de la Fotografía se ha desarrollado desde el año 2010 a la fecha, con actividades de formación y difusión dirigido a artistas regionales, en Coyhaique y Puerto Aysén, entre ellas:

- ❖ Talleres de formación del área de fotografía
- ❖ Exposiciones colectivas de fotografía regional

El Día de la Folclor ha desarrollado desde el año 2010 a la fecha, con actividades de difusión dirigidas a grupos folclóricos regionales, con espectáculos de folclore de trayectoria nacional y regional, por ejemplo:

- ❖ Presentación de grupo folclórico nacional Las Primas
- ❖ Presentación de gala de folclor regional
- ❖ Realización de misa a la chilena con la participación de grupos folclore regional

El Día de las Artes Visuales ha desarrollado desde el año 2010 a la fecha actividades de formación dirigida a artistas visuales y exhibición de proyectos

Fondart en la línea de Creación, entre las que destacan:

- ❖ Talleres de formación del área de fotografía
- ❖ Exposiciones colectivas de artes visuales
- ❖ Exposiciones de artes visuales de proyectos Fondart

El Día del Artesano se ha desarrollado desde el año 2010 a la fecha, con actividades de formación dirigida a artesanos de diversas localidades de la región y reconocimiento al oficio del artesano regional. Entre ellas:

- ❖ Talleres de formación de diseño artesanal: Villa Amengual, Lago Verde
- ❖ Exposiciones colectivas de artesanía en Coyhaique
- ❖ Reconocimiento al maestro artesano 2010 y 2012

El Día de la Música Nacional se ha desarrollado desde el año 2010 a la fecha, con actividades de formación en derecho de autor y difusión de artistas regionales, en Coyhaique. Algunas de sus actividades significativas son:

- ❖ Talleres de derecho de autor en coordinación con SCD
- ❖ Presentaciones abiertas al público de músicos regionales y bandas instrumentales, en Plaza de Coyhaique

El Día del Cine se ha desarrollado desde el año 2010 a la fecha, con actividades de gratuitas de difusión de cine nacional, en distintas localidades de la región. Entre sus actividades destacadas están:

- ❖ Ciclo de cine chileno en Coyhaique
- ❖ Exhibición de cine nacional en Coyhaique, Puerto Aysén, Tortel, Villa O'Higgins y Cochrane



Arriba: Obra “Las historias del abuelo Jacinto y su nieta Cayetana” de Cía de Teatro La Máquina, 2011. Abajo: Exposición Día de las Artes Visuales, Plaza de Armas de Coyhaique - 2011

2. Plan Nacional de Fomento de la Lectura LEE CHILE LEE

El Plan Nacional de Fomento de la Lectura, constituye la principal línea de acción que posee el CNCA enfocada en promover el acercamiento y el acceso a la lectura, entendiendo que este constituye una herramienta fundamental para que la ciudadanía desarrolle en forma plena sus capacidades, mejorando el nivel educativo y potenciando una actitud reflexiva y crítica.

En el caso de la región de Aysén las comunas beneficiadas fueron: Coyhaique, Aysén, Cochrane, Tortel y Villa O’Higgins. Las principales actividades realizadas por año fueron:

Actividades 2010

- ❖ Dos seminarios de fomento lector dirigidos a profesores, encargados de biblioteca, educadoras de párvulos. Abril y noviembre de 2010. Asistieron: 72 personas.
- ❖ Programa radial *El libro que leemos*, dirigido a la familia, con una duración de dos meses en la radio regional y la participación de escritores regionales, bibliotecarios, libreros y la emisión de cápsulas radiales con mensajes de fomento lector.
- ❖ Taller de Poesía, abierto a público, asistieron 12 personas entre escritores, profesores y alumnos de Enseñanza Media.
- ❖ Presentación de cuentacuentos en Escuela Básica Almirante Simpson de Puerto Chacabuco y Escuela Básica de Villa Mañihuales (Cuentos brujiles de la Bruja Maruja).
- ❖ Presentación de cuentacuentos en Escuela Básica Almirante Simpson de Puerto Chacabuco y Escuela Básica de Villa Mañihuales (Cuentos brujiles de la Bruja Maruja).

❖ Presentación de cuentacuentos en Escuela Básica Aonikenk de Puerto Ibáñez y jardín infantil de Cerro Castillo (Carina Decker, Las tablas de Pedro).

Actividades 2011

❖ Seminario de fomento lector dirigido a profesores, encargados de biblioteca, educadoras de párvulos. Proyecto Fondo del Libro *En Patagonia leer para vivir más*. Mayo de 2011, asistieron 70 personas.

❖ Charlas a estudiantes de Educación Básica de Coyhaique, de escritora nacional infantil (Alida Verdi). Mayo de 2011, asistieron 192 niños.

❖ Presentación de cuentacuentos a cargo de Tita González en siete escuelas básicas del sector rural de la comuna de Coyhaique, además de talleres de fomento lector a profesores de las escuelas visitadas. Mayo de 2011 y asistieron 256 niños y 37 profesores.

❖ Presentación de cuentacuentos, a cargo La Perla Cuentacuentos en ocho escuelas básicas de la cuenca del Lago General Carrera. Junio de 2011 y asistieron 256 niños y 37 profesores.

❖ Concurso de Cuentos de Invierno, dirigido a niños de Enseñanza Básica de la región, a realizar durante el periodo de vacaciones de invierno escolar, contó con 140 postulaciones.

❖ Charla de escritor nacional Jaime Quezada con estudiantes de enseñanza media de Puerto Aysén, participaron 50 alumnos.

❖ “Fomentemos la lectura a través de las artes”, talleres de fomento de la lectura ligados a las artes visuales y al teatro con alumnos de Enseñanza Básica, participaron 60 alumnos.

❖ Literatura en el dial, emisión de cápsulas radiales de fomento lector, con extractos de libros regionales y difusión en radios de cobertura regional.

❖ Cuentos navideños con la bruja Maruja, funciones de cuentacuentos en tres jardines infantiles de Coyhaique.

❖ Presentación de obra de teatro infantil *Historias del abuelo Jacinto y su nieta Cayetana*, en la biblioteca regional y escuela Pedro Quintana Mansilla.

Actividades 2012

❖ Segunda versión de concurso de Cuentos de Invierno, dirigido a niños de Enseñanza Básica de la región, a realizar durante el periodo de vacaciones de invierno escolar, contó con 370 postulaciones.

❖ Producción de audiovisual de tres cuentos de invierno que resultaron ganadores en el concurso 2011. Utilizando la técnica del *stop motion* se realizaron tres cortos para utilizar en campaña de difusión del Plan de Fomento Lector Lee Chile Lee, se distribuyeron a todas las escuelas de la Región de Aysén y se exhibieron en actividades públicas del programa ante niños.

❖ Se realizó la primera campaña audiovisual de fomento a la lectura y la escritura a través de medios de comunicación masiva, difundiendo la creación literaria infantil en la región.

❖ Jornada Regional de Fomento Lector, dirigida a profesores, encargados de bibliotecas y mediadores de lectura. Mes de agosto, asistieron 37 personas.

❖ Charlas a estudiantes de Educación Básica de Coyhaique a cargo de la escritora nacional infantil Alida Verdi. Mayo de 2011, asistieron 192 niños de Puerto Aysén y 50 alumnos.

Actividades 2013

- ❖ Tercera versión de concurso de Cuentos de Invierno, dirigido a niños de Enseñanza Básica de la región, a realizar durante el periodo de vacaciones de invierno escolar. Periodo de postulación desde el 7 de junio al 26 de agosto de 2013.
- ❖ Producción de audiovisual de tres cuentos de invierno que resultaron ganadores en el concurso 2012, los que también fueron utilizados en la campaña de difusión del Programa de Fomento Lector LEE CHILE LEE.
- ❖ Talleres de mediadores de lectura y funciones de cuentacuentos en Cochrane, Tortel y Villa O'Higgins dirigidas a profesores, encargados de bibliotecas y mediadores de lectura. Mes de mayo, la cantidad de asistentes fue 24 personas, en tanto que de las funciones de cuentacuentos participaron 210 niños de Enseñanza Básica.
- ❖ Funciones de cuentacuentos en escuelas de Cochrane, Tortel y Villa O'Higgins, dirigidas a estudiantes de primer ciclo de Enseñanza Básica. Se hicieron durante el mes de mayo, participaron 210 niños.
- ❖ Taller de fomento lector a través del arte: dirigido a profesores, encargados de bibliotecas y mediadores de lectura en Coyhaique. Se llevó a cabo en junio, la cantidad de asistentes fue de 25 personas.
- ❖ Funciones de cuentacuentos en bibliotecas públicas de Coyhaique y Puerto Aysén, dirigidas a estudiantes de primer ciclo de Enseñanza Básica. Se realizó en junio y participaron 172 niños.

VIII. Institucionalidad

En este punto se describen los cambios que cada sede regional ha experimentado durante un periodo de tiempo y que repercuten en la estructura administrativa interna del Consejo Regional de la Cultura y las Artes, por ejemplo, relevos en la jefatura, nuevos organigramas, creación de departamentos, etc.

El Consejo Nacional de la Cultura y las Artes de la Región de Aysén cuenta con 18 funcionarios y funcionarias, quienes trabajan en cada uno de los programas que se ejecutan regionalmente, respondiendo así a los lineamientos del Ministerio y las Políticas Culturales.

Como parte del proceso de modernización del Consejo de la Cultura, en 2011 se creó en todas las direcciones regionales el cargo de coordinador de planificación, quien articula el trabajo con el coordinador de administración regional. Asimismo se creó el cargo de coordinador de fomento de las artes, quien articula el trabajo del Consejo con los artistas y colectivos existentes en la región coordinando acciones para la formación y fortalecimiento de las disciplinas artísticas. Estos cambios implicaron una estructura que responde de forma adecuada tanto al colectivo artístico-cultural como a la institucionalidad.

Durante 2011 se fortaleció el trabajo que realiza el Consejo de la Cultura con los integrantes del Consejo Regional, específicamente con la Comisión Cultural y Social, lo que permitió que el Consejo pudiera asesorar en la creación de las bases de los llamados a concursos correspondientes al 2% de Cultura y pudiera participar activamente en los procesos concursables, incorporando los conceptos de la Política Cultural 2011-2016.

A nivel nacional se realizó una jornada de trabajo en el mes de noviembre de 2011 donde se reunieron los Directores Regionales del CNCA con los Presidentes de la Comisión Social de los Consejos Regionales.

Durante el periodo 2010-2013 se han realizado varios convenios de colaboración que han permitido la ejecución de diversas actividades. Entre ellos con:

❖ La Universidad Austral de Chile para la realización de un seminario acerca de la Ley de Donaciones Culturales, la exposición *Esculturas* de Jorge Castillo y la exposición fotográfica *El arte de investigar*.

❖ La Municipalidad de Coyhaique para la supervisión de avance de la construcción del Centro Cultural de Coyhaique.

❖ La Defensoría y Gendarmería para la realización de talleres de teatro y guitarra que beneficiaron a 50 internos e internas de los centros penitenciarios de las ciudades de Coyhaique y Puerto Aysén.

❖ El Museo de Artes Visuales, MAVI, para la exposición *El lado oscuro de las horas* de Roberto Matta. Exposición que fue exhibida durante un mes en la Corte de Apelaciones de Coyhaique y visitada por 2.000 personas.

❖ El Fosis para la visita de la Fundación Artesanías de Chile, la cual incluyó una reunión con los artesanos de la región y visitas a los artesanos de Puerto Aysén, Coyhaique y Puerto Ibáñez.

❖ El Teatro Municipal de Santiago para el concierto Los Tres Tenores. Presentación realizada en la localidad de Puerto Cisnes y Coyhaique, que convocó alrededor de 600 personas.

❖ La Universidad Austral de Chile y la Corte de Apelaciones para *Transeúntes y mapping en Aysén*, un espectáculo de gran clase para fin de año, el que convocó cerca de 5.000 personas.

